

357176-2026 - Súťaž

Nemecko – Požiarnické vozidlá – Beschaffung von zwei Notarzt-Einsatz-Fahrzeugen (NEF)

OJ S 99/2026 26/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Frechen

E-mail: vergaben@stadt-frechen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Beschaffung von zwei Notarzt-Einsatz-Fahrzeugen (NEF)

Opis: Die Stadt Frechen beabsichtigt die Beschaffung von zwei Notarzteinsatzfahrzeugen (NEF) für die Feuerwehr. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt: Los 1 umfasst die Lieferung des Fahrzeugs selbst, während Los 2 den Ausbau des Fahrzeugs beinhaltet. Bieter können Angebote für beide Lose abgeben. Die Fahrzeuge müssen aktuellen technischen Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.

Identifikátor postupu: 701a5de9-860f-4248-8fa4-7362546f9082

Interný identifikátor: VOL 10-2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: 1. Die Vergabeunterlagen werden den Bietern auf der Vergabeplattform www.vmp-rheinland.de barrierefrei zur Verfügung gestellt. 2. Soweit die Auftraggeberin Formblätter vorgegeben hat, sollen diese zu verwendet werden. Die Formblätter sind an den dafür vorgesehenen Stellen vollständig auszufüllen und in Druckbuchstaben mit dem Namen der erklärenden Person zu versehen (Textform i. S. d. § 126b BGB). 3. Eine Kostenerstattung für die Erstellung des Angebotes findet nicht statt. 4. Das Verfahren wird als elektronische Vergabe durchgeführt. Die Angebote sind elektronisch abzugeben, indem sie auf die eVergabe-Plattform hochgeladen werden. Eine fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur ist dafür nicht erforderlich. 5. Hinweise zu den Vergabeunterlagen (z.B. bei Unklarheiten oder Problemen mit den elektronischen Dokumenten) sowie Fragen sind ausschließlich über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform zu stellen. Mündlich /telefonisch gestellte Fragen werden nicht beantwortet; mündliche/telefonische Auskünfte bzw. Antworten wären, sollten sie doch erteilt werden, nicht verbindlich. Die Vergabestelle behält sich vor, Fragen, die später als 8 Tage vor dem Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden, nicht zu beantworten. 6. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen; die Vergabestelle behält sich in diesem Fall vor, die Nachreichung einer Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Johann-Schmitz-Platz 1-3

Mesto: Frechen

PSČ: 50226

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Feuer und Rettungswache der Stadt Frechen Lindenstraße 112 50226 Frechen

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYDEDUYQ# Die Stadt Frechen beabsichtigt die Beschaffung von zwei Notarzteinsatzfahrzeugen (NEF) für die Feuerwehr. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt: Los 1 umfasst die Lieferung der Fahrzeuge selbst, während Los 2 den Ausbau der Fahrzeuge beinhaltet. Bieter können Angebote für beide Lose abgeben. Die Fahrzeuge müssen aktuellen technische Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Erforderlich ist eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach den §§ 123 und 124 GWB vorliegen. Im Falle einer Bietergemeinschaft oder einer Eignungsleihe muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft bzw. zusätzlich zu dem Bieter selbst auch das eignungsleihende Unternehmen eine solche Eigenerklärung abgeben. Erforderlich ist eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 19 MiLoG, § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vorliegen. Im Falle einer Bietergemeinschaft oder einer Eignungsleihe muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft bzw. zusätzlich zu dem Bieter selbst auch das eignungsleihende Unternehmen eine solche Eigenerklärung abgeben. Erforderlich ist eine Eigenerklärung zur Verordnung EU 2022/576 Russland, (Formblatt 523 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft oder Eignungsleihe ist die Eigenerklärung von allen Mitgliedern, bzw. zusätzlich zum Bieter selbst auch vom eignungsleihenden Unternehmen, abzugeben.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Los 1 - Beschaffung NEF 2 x Mercedes Benz Vito Tourer PRO 119 CDI lang

Opis: Die Stadt Frechen beabsichtigt die Beschaffung von zwei Notarzteinsatzfahrzeugen (NEF) für die Feuerwehr. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt: Los 1 umfasst die

Lieferung des Fahrzeugs selbst, während Los 2 den Ausbau des Fahrzeugs beinhaltet. Bieter können Angebote für beide Lose abgeben. Die Fahrzeuge müssen aktuellen technischen Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.
Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Johann-Schmitz-Platz 1-3

Mesto: Frechen

PSČ: 50226

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Feuer und Rettungswache der Stadt Frechen Lindenstraße 112 50226 Frechen

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Bitte beachten Sie, dass zu LOS 2 folgende Referenzen erforderlich sind (s. Vordruck Referenzen zu Los 2) Der Bieter muss mindestens 3 ausgewählte Referenzleistungen über vergleichbare Auftragsleistungen benennen, bei denen die Leistungen nach dem 01.01.2025 vollständig erbracht wurden. Das Formblatt 124 ist für beide Lose einzureichen

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Certifikáty od inštitútov pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: Die Fahrzeuge müssen aktuellen technischen Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 18/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Vergabemarktplatz Rheinland

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber wird in seinem Ermessen fehlende und/ oder unvollständige Unterlagen und Nachweise nachfordern, sofern diese Unterlagen und Nachweise einer Nachforderung zugänglich sind.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Rathaus der Stadt Frechen, Johann Schmitz Platz 1-3, Zimmer 219 50226 Frechen

Doplňujúce informácie: Zum Eröffnungstermin sind keine Bieter zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll

dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter/Bieter mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter/Bieter bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Frechen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Frechen

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Los 2 - Ausbau Fahrzeuge zum NEF

Opis: Die Stadt Frechen beabsichtigt die Beschaffung von zwei Notarzteinsatzfahrzeugen (NEF) für die Feuerwehr. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt: Los 1 umfasst die Lieferung des Fahrzeugs selbst, während Los 2 den Ausbau des Fahrzeugs beinhaltet. Bieter können Angebote für beide Lose abgeben. Die Fahrzeuge müssen aktuellen technischen Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein. Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Johann-Schmitz-Platz 1-3

Mesto: Frechen

PSČ: 50226

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Feuer und Rettungswache der Stadt Frechen Lindenstraße 112 50226 Frechen

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Bitte beachten Sie, dass zu LOS 2 folgende Referenzen erforderlich sind (s. Vordruck Referenzen zu Los 2) Der Bieter muss mindestens 3 ausgewählte

Referenzleistungen über vergleichbare Auftragsleistungen benennen, bei denen die

Leistungen nach dem 01.01.2025 vollständig erbracht wurden. Das Formblatt 124 ist für beide Lose einzureichen

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Es ist der Nachweis zu erbringen das im letzten Jahr mindestens 3 baugleiche Fahrzeuge ausgeliefert wurden. Siehe Vordruck Referenzen

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Das Angebot mit dem niedrigsten Gesamtpreis erhält 100 Punkte (vor Gewichtung). Ein Angebot mit einem 1,5-fach so hohen oder höheren Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird linear interpoliert, wobei auf zwei Stellen nach dem Komma gerundet wird. Also 1,1 -> 80 Punkte, 1,25 -> 50 Punkte, 1,5 -> 0 Punkte)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Lieferzeit

Opis: Kriterien für den Lieferzeitpunkt der Fahrzeuge (s. Bewertungsmatrix zu Los 2)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 18/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDEDUYQ/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Vergabemarktplatz Rheinland

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDEDUYQ>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDEDUYQ>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber wird in seinem Ermessen fehlende und/ oder unvollständige Unterlagen und Nachweise nachfordern, sofern diese Unterlagen und Nachweise einer Nachforderung zugänglich sind.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Rathaus der Stadt Frechen, Johann Schmitz Platz 1-3, Zimmer 219 50226 Frechen

Doplňujúce informácie: Zum Eröffnungstermin sind keine Bieter zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanismus financovania: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter/Bieter mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter/Bieter bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Frechen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Frechen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Frechen

Registračné číslo: 053620024024-31001-52

Poštová adresa: Johann-Schmitz-Platz 1-3

Mesto: Frechen

PSČ: 50226

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Servicestelle Vergabemanagement

E-mail: vergaben@stadt-frechen.de

Telefón: +49 2234501-1391

Fax: +49 2234501-1514

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Registračné číslo: DE812110859

Poštová adresa: Zeughausstr. 2-10

Mesto: Köln

PSČ: 50667

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Krajina: Nemecko

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefón: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 00adc15e-f338-487c-9eab-879555e58473 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 22/05/2026 09:55:27 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 357176-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 99/2026
Dátum uverejnenia: 26/05/2026